



UEFA.direct



N°116 – 03/2012

L'Espagne reine de futsal

Sommaire

L'Espagne conserve son titre européen de futsal 4

En battant la Russie en finale du Championnat d'Europe de futsal, l'Espagne a conservé son titre. Mieux, elle a même obtenu son quatrième titre successif.



Tour final de la Coupe de futsal à Lleida 6

Le FC Barcelone sera l'hôte en avril de la phase finale de la Coupe de futsal et tentera l'exploit inédit de remporter la compétition de futsal après avoir triomphé en football à onze.



Premiers diplômés en gouvernance du sport 8

Le Master en gouvernance du sport (MESGO) a été obtenu par une première volée de 19 lauréats qui ont reçu leur diplôme à Nyon.



Atelier juridique à Madrid 10

A l'enseigne du programme d'échange KISS de l'UEFA, 75 juristes se sont réunis à Madrid pour une séance de travail.



L'essor du football féminin aux Pays-Bas 12

Comme dans de nombreux pays du continent, le football féminin connaît un bel essor aux Pays-Bas où de nouvelles mesures sont mises en place pour favoriser son développement.



Nouvelles des associations membres 16

AU COEUR DU FOOTBALL



Publication officielle de
**l'Union des associations
européennes de football**

Rédacteur en chef:

André Vieli

Réalisation:

Atema Communication SA, CH-1196 Gland

Impression:

Artgraphic Cavin SA, CH-1422 Grandson

Délaï rédactionnel de ce numéro:

3 mars 2012

Les opinions exprimées dans les articles signés ne reflètent pas nécessairement le point de vue officiel de l'UEFA. La reproduction d'articles, d'extraits ou de toute information publiés dans UEFA direct est autorisée, à condition que la source soit indiquée.

UEFA

Route de Genève 46
CH-1260 Nyon

Suisse

Tél. +41 848 00 27 27

Fax +41 848 01 27 27

www.Uefa.com

Courriel: uefadirect@uefa.ch

Couverture

Le Russe Konstantin Maevski (en rouge) tente de déborder l'Espagnol Carlos Ortiz en finale du Championnat d'Europe de futsal mais le dernier mot reviendra aux Espagnols, champions d'Europe pour la quatrième fois de rang.

Photo: Action Images

Une dissémination bienvenue

La première finale de l'année 2012, celle du Championnat d'Europe de futsal, s'est jouée à Zagreb, sur les terres de la Fédération croate de football qui organisait là son premier grand tournoi de l'UEFA. La nouvelle année a donc été placée d'emblée sous le signe de la nouveauté, qui sera aussi l'emblème de l'EURO 2012 en Pologne et en Ukraine, bien sûr, mais aussi du tournoi final des moins de 19 ans, joué en Estonie, et de celui des moins de 17 ans, en Slovénie. Et on n'oubliera pas de mentionner, à cette même enseigne, la finale de la Ligue Europa, qu'accueillera le Stade national de Bucarest.

Cette dissémination des grands événements du football européen est symptomatique du rôle toujours plus actif que jouent les associations membres au sein de l'UEFA. Elles sont, en effet, toujours plus nombreuses, quelles que soient leurs dimensions, à offrir leur candidature pour l'organisation des épreuves finales de nos compétitions. C'est un fait réjouissant, notamment parce que la mise sur pied de telles manifestations donne généralement une nouvelle impulsion au football régional et national et qu'elle apporte aux dirigeants de nos associations de précieuses expériences dans le domaine organisationnel et administratif.



Les progrès individuels participant au progrès global, c'est le football européen dans son ensemble qui profite de cette répartition des événements dans tout le continent.

Il en va de même sur le plan sportif: c'est la participation aux compétitions internationales qui donne aux joueurs des points de repère et des enseignements en mesure de favoriser leur progression. La récente décision du Comité exécutif d'augmenter à seize le nombre de participants du tour final des moins de dix-sept ans s'inscrit parfaitement dans cette volonté: mieux partager pour progresser toujours davantage.

A stylized signature of Michel Platini in blue ink.

Michel Platini
Président de l'UEFA

L'Espagne une nouvelle fois couronnée

La série de victoires de l'Espagne à tous les niveaux s'est encore allongée à Zagreb où l'équipe de José Venancio a décroché un cinquième titre en Championnat d'Europe de futsal, voire un sixième si l'on prend en compte le premier tournoi européen disputé sous l'égide de l'UEFA, en 1996.



Cette année, comme en 1996, l'Espagne a remporté le titre aux dépens de la Russie. L'EURO de futsal 2012 s'est achevé sur le quatrième duel entre ces deux pays en finale, la victoire de l'Espagne 3-1 lui assurant un quatrième titre européen de rang.

L'Espagne a remporté tous ses matches, marquant 20 fois et n'encaissant que 7 buts. Néanmoins, elle a dû ferrailer dur pour s'adjuger le titre, battant l'Italie 1-0 au cours d'une demi-finale mémorable, puis, en finale, elle est revenue de loin pour finalement battre la Russie.

Une affluence remarquable

Le premier événement sportif majeur organisé en Croatie a battu des records et tous les défis logistiques ont été relevés. Si de fortes chutes de neige ne sont pas inhabituelles à Zagreb, elles sont un phénomène rare à Split, sur la côte, l'autre site de ce tournoi de 20 matches. Ces premières chutes de neige depuis une décennie ont conduit nombre de personnes – y compris les officiels des matches – à opter pour le train plutôt que pour l'avion et les conditions météorologiques défavorables ont rendu encore plus étonnants les chiffres élevés de l'affluence. Ce tournoi a été suivi par 95 609 spectateurs, soit une hausse de 62% par rapport à l'édition précédente. Un nouveau record a été battu lors de la demi-finale Croatie-Russie,

suivie par 14 300 supporters. Les 12 400 spectateurs qui se sont déplacés de nouveau pour le match pour la troisième place contre l'Italie ont également battu le record antérieur.

Tout le crédit en revient à la Fédération de football de Croatie: elle a organisé de main de maître cet événement qui a aussi enregistré des audiences TV substantielles. La qualité et l'intensité des matches ont magnifiquement assuré la promotion du futsal. L'exemple le plus spectaculaire a été le match du groupe D entre la Serbie et le demi-finaliste de 2010, l'Azerbaïdjan. Le ballon venait à peine d'être mis en jeu quand l'Azéri Felipe a marqué le but le plus rapide de l'histoire dans un tournoi final, 8 secondes seulement après le coup d'envoi. «Ce premier but a donné le ton du match», a déclaré l'entraîneur serbe Aca Kovacevic après la rencontre. «J'ai assisté à des choses étonnantes, et je suis sûr que personne n'a jamais rien vu de pareil dans un EURO de futsal.»

Tous les ingrédients du jeu étaient présents, y compris l'expulsion à la 8^e minute du gardien azéri Andrey Tveryankin, qui est entré dans les annales en étant aligné à seulement 32 jours de son 45^e anniversaire. Lorsqu'il a reçu son deuxième carton jaune, la marque était de 2-2 et peu auraient prédit que le ballon entrerait encore 13 fois dans les cages avant la fin du match, conclu par la victoire de la Serbie 9-8, un record absolu pour un EURO de futsal. Incrédules, les Azéris sont rentrés chez eux après avoir marqué huit buts... et néanmoins perdu le match.

Des standards en hausse

Ils n'ont pas été les seuls illustres éliminés dans un tournoi où les groupes de trois équipes ont injecté un élément de «mort subite» dans la plupart des matches. La République tchèque, médaillée de bronze en 2010, a été éliminée par la Roumanie et l'organisateur, la Croatie, sur de courtes défaites. Le Portugal, médaillé d'argent en 2010, a souligné son statut de favori d'avant-tournoi en remportant un maximum de points dans ses matches de groupe, avant d'être battu 1-3 par l'Italie en quart de finale. Menés 1-2, les Portugais ont opté pour un gardien volant mais ont finalement concédé un troisième but en perdant le ballon alors que leur cage était vide.

Même si le résultat final a eu un petit air de déjà-vu, certaines des équipes qui sont rentrées rapidement chez elles ont confirmé que le niveau en Europe progressait rapidement. Une jeune équipe slovène a produit une ex-

Au cours de la finale, l'Espagnol Miguelin saute plus haut que ses adversaires russes.





cellente première mi-temps contre l'Espagne, tout comme la Roumanie, qui a joué un meilleur football que la marque finale de 3-8 contre le futur champion laisse à penser. La Turquie, qui faisait ses débuts dans un tournoi final de futsal, a pris un excellent départ contre l'Italie et, en dépit d'une défaite 0-5 contre la Russie, s'en est tirée avec les honneurs. Son entraîneur, Ömer Kaner, a d'ailleurs déclaré: «Je suis heureux et fier de mes joueurs, car nous avons montré ce dont nous étions capables. Nous avons beaucoup appris des matches que nous avons disputés en Croatie.» La Serbie, outre sa participation au match «délirant» contre l'Azerbaïdjan, a poussé le Portugal et la Russie dans leurs derniers retranchements, perdant ces deux matches 1-2 après avoir concédé un deuxième but dans les dernières minutes.

Le quart de finale le plus spectaculaire a opposé l'organisateur à l'Ukraine, deux fois médaillée d'argent. Après un match soldé par une égalité 1-1, le gardien croate, Ivo Jukic, a acquis le statut de héros national en sauvant trois des quatre tirs au but ukrainiens, offrant la victoire à son équipe. Menée 0-4, la Croatie s'est battue vaillamment en demi-finale contre la Russie, remontant à 2-4. Dans son

dernier match, ses forces se sont un peu émoussées et elle a perdu 1-3 contre l'Italie, qui a ainsi remporté la médaille de bronze.

Les Italiens avaient perdu 0-1 contre l'Espagne en demi-finale, à l'issue d'un match dont le score final ne reflète pas la qualité et l'intensité du jeu: les deux équipes se sont créées des occasions et les deux gardiens ont excellé, tant l'Italien Stefano Mammarella que l'Espagnol Luis Amado, toujours très vert, qui disputait son septième tournoi final et est rentré avec sa cinquième médaille d'or.

«Je ne sais pas quelle était l'impression au bord du terrain, a commenté l'Espagnol Jordi Torras, dont les cinq buts et la passe décisive lui ont valu le Soulier d'or, mais sur le terrain, c'était un spectacle fantastique! Chacune des deux équipes aurait pu gagner. Nous nous sommes battus jusqu'au bout et nous avons réussi à accélérer notre jeu quand la situation était vraiment difficile.»

34 secondes avant la fin

«Vraiment difficile» est l'expression juste pour qualifier la situation précaire de l'Espagne. Il restait moins de sept minutes à jouer lorsqu'un tir croisé de Pula donna l'avantage à la Russie 1-0. Presque simultanément, le pivot russe, Cirilo, fut expulsé sur un deuxième carton jaune. En dépit de l'introduction d'un gardien volant, l'Espagne ne parvenait pas à trouver la brèche en deux minutes de supériorité numérique. Mais, alors qu'il ne restait que 34 secondes, Sergio Lozano décocha un tir qui ricocha sur un joueur russe et battit l'invincible Gustavo. A la huitième des dix minutes de prolongation, ce même joueur frappa à nouveau et donna l'avantage à l'Espagne. Les Russes recoururent à un gardien volant, mais Borja parvint à intercepter le ballon et à l'envoyer en direction du filet russe. Le coup de sifflet final retentit alors que le ballon roulait dans le but russe vide, laissant les Espagnols célébrer cette incroyable victoire 3-1 qui vint couronner de manière spectaculaire un tournoi mémorable.

(Vous trouverez davantage de détails sur cette compétition dans le rapport technique joint à la présente édition d'UEFA-direct.) ●

Un quatrième titre de champion d'Europe pour l'équipe nationale espagnole de futsal.

RÉSULTATS

Quarts de finale

06.02 à Split	Croatie – Ukraine	1-1**
06.02 à Zagreb	Roumanie – Espagne	3-8
07.02 à Split	Russie – Serbie	2-1
07.02 à Zagreb	Italie – Portugal	3-1

** après tirs au but

Demi-finales

09.02 à Zagreb	Croatie – Russie	2-4
09.02 à Zagreb	Espagne – Italie	1-0

Troisième place

11.02 à Zagreb	Croatie – Italie	1-3
----------------	-------------------------	-----

Finale

11.02 à Zagreb	Russie – Espagne	1-3*
----------------	-------------------------	------

* après prolongation

Lleida attend les finalistes

Les Russes et les Espagnols sont de retour. Le tour final à quatre de l'an dernier dans la ville kazakhe d'Almaty avait été le premier à se jouer sans représentant des deux grandes puissances traditionnelles d'Europe – mais les deux pays seront de retour pour le tour final 2012, qui se disputera du 27 au 29 avril.



Ce tour final pourrait entrer dans l'Histoire. Le FC Barcelone, au vu de son double coupe-championnat de la saison dernière, a gagné le droit de faire son entrée dans la Coupe de futsal de l'UEFA et, s'il la remporte, le club catalan entrerait dans les annales comme le premier à être champion d'Europe à la fois en football à onze et en futsal. Ce ne sera toutefois pas chose aisée. Depuis que la formule est passée à un tour final à quatre en 2007, le

SL Benfica, à Lisbonne en 2010, a été la seule équipe du pays hôte à soulever le trophée.

Deux néophytes

Un trophée où pourrait être gravé un nom nouveau. Le MFK Dinamo Moscou, vainqueur aux dépens de l'équipe hôte espagnole d'ElPozo Murcie en 2007, est le seul ancien champion à se trouver sur la grille de départ en 2012. Médaillé d'argent en 2011, Sporting Clube de Portugal est le seul club à pouvoir s'enorgueillir de deux

participations de rang au tour final tandis que le club italien Marca Futsal, comme le FC Barcelone, effectuera ses débuts, après avoir éliminé le champion de la saison passée, ASD Città di Montesilvano, lors d'une lutte fratricide dans le tour Elite.

Les débuts du FC Barcelone illustrent la montée météorologique d'un club qui, jusqu'en 2006, évoluait en deuxième division de la Ligue espagnole de futsal. L'équipe actuelle est dirigée par Javi Rodriguez, vainqueur de deux Coupes du monde et de quatre EUROs avec l'équipe nationale espagnole et de deux titres en Coupe de futsal de l'UEFA avec Playas Castellon qui, en remportant les deux premières éditions en 2002 et en 2003, est le seul club à avoir défendu victorieusement son titre européen. L'équipe de Barça comprend quatre joueurs de l'équipe espagnole qui a remporté l'EURO de futsal en février dernier (ils auraient été cinq si l'attaquant Fernando avait été en état de se déplacer en Croatie aux côtés du gardien Cristian, du meilleur buteur du tournoi, Jordi Torras, de Lin et de Sergio Lozano, auteur de deux buts contre la Russie en finale). Un autre Barcelonais, Saad Assad, est également revenu de Zagreb avec une médaille, celle de bronze qu'il a remportée avec l'Italie. Jordi Torras et lui figuraient au sein de la sélection des vedettes effectuée par l'UEFA lors de ce tournoi. Sporting Clube et Dinamo comptaient chacun quatre joueurs en Croatie (dont Pula qui inscrit le but de la victoire pour les Russes lors de la finale de la Coupe de futsal en 2007).

Curieusement, aucun joueur de Marca Futsal ne figurait au sein de l'équipe nationale italienne.

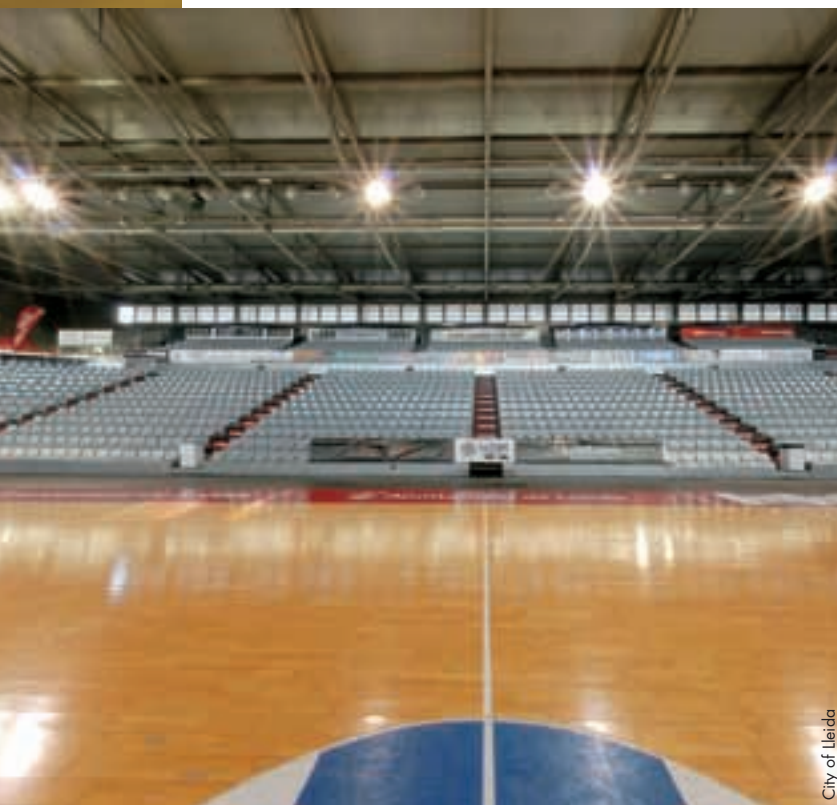
Tirage au sort au Camp Nou

Il est difficile d'évaluer l'«avantage du terrain» du FC Barcelone étant donné que l'équipe hôte a choisi de déplacer le tour final à l'intérieur du pays, à savoir à Lleida – ou Lérida si votre carte est écrite en espagnol plutôt que dans la langue locale. L'histoire de cette ville, l'une des quatre capitales de la Catalogne, remonte à l'Âge du bronze et, de nos jours, la population atteint les 250 000 habitants. La ville a réagi avec enthousiasme à l'idée d'accueillir la Coupe de futsal de l'UEFA. Les quatre matches se joueront au magnifique Pavello Barris Nord, construit en 2001 en l'espace de quatre mois, et qui, deux ans plus tard, a accru sa capacité qui, pour le tour final, sera d'environ 5500 places. Pour souligner l'empathie entre le futsal et le football à onze au sein du club catalan, le tirage au sort des demi-finales sera effectué sur le terrain du Camp Nou à la mi-temps du match de championnat entre le FC Barcelone et l'Athletic Club Bilbao. ●



City of Lleida

Le Pavello Barris Nord de Lleida abritera la phase finale de la Coupe de futsal de l'UEFA.



City of Lleida

Un rapport en syntonie avec l'action de l'UEFA

Le Parlement européen a voté un important rapport sur le sport lors de sa séance plénière du 2 février à Strasbourg. Le texte est très positif et encourageant pour l'avenir du football européen et montre clairement que le travail de l'UEFA auprès de l'UE porte ses fruits.

Le Président de l'UEFA, Michel Platini, a commenté: «*Cette résolution montre que le Parlement européen comprend les défis auxquels doit faire face le football européen. Je suis impressionné par le texte et la somme d'efforts qu'il a demandée.*»

Le rapport rallie en des termes très clairs le soutien des parlementaires aux principales politiques et valeurs fondamentales de l'UEFA. La communication sur le sport de la Commission européenne, publiée l'an dernier, proposait les moyens par lesquels la compétence de l'UE dans le sport, créée par le Traité de fonctionnement de l'UE, pourrait être appliquée. Ce rapport du Parlement européen, rédigé par le député espagnol Santiago Fisas, souligne les vues des députés sur ce sujet et, en particulier, comment la spécificité du sport pourrait être prise en compte.

Soutien au fair-play financier

Ce qu'on appelle le «*rapport Fisas*» est sans équivoque dans son soutien des règles du fair-play financier de l'UEFA. Le rapport «*stipule clairement son soutien aux systèmes de licence et de fair-play financier dans la mesure où ils incitent les clubs à rivaliser dans le cadre de leurs moyens financiers réels.*»

En outre, le rapport «*reconnaît la légitimité des cours sportives pour résoudre les différends dans le sport.*» Du point de vue de l'UEFA, les instances d'arbitrage sportives garantissent l'application universelle des règles sportives de même que les procédures rapides que requiert la nature des compétitions sportives.

Sur la question des paris, le Parlement appelle la Commission et les Etats membres de l'UE à reconnaître les droits de propriété des organisateurs de compétitions sportives pour leurs propres compétitions. Le rapport note que cela «*garantirait que l'industrie des sports tire pleinement avantage du marché intérieur*», l'une des pierres angulaires de l'UE.

Lutte contre le trucage des matches

Les députés rejoignent également l'UEFA en lançant un appel pour que le trucage des matches soit considéré comme un délit. En outre, le «*rapport Fisas*» note que le développement d'instruments pratiques est essentiel pour encourager la coopération entre les instances sportives



Le Parlement européen à Strasbourg.

et les autorités publiques afin de lutter contre le trucage des matches.

Le Parlement européen approuve énergiquement le modèle sportif européen et le rôle essentiel qu'y jouent les fédérations sportives, en même temps que le principe de promotion et de relégation. La nature nationale et territoriale des structures sportives européennes est soulignée dans ce rapport qui spécifie que «*les clubs sportifs devraient mettre à disposition les joueurs quand ils sont sélectionnés pour les équipes nationales.*»

Les députés soulignent «*l'importance fondamentale*» pour les droits audiovisuels d'être gérés sur «*une base centralisée, exclusive et territoriale*», ce qui est primordial pour le financement du sport de base.

Enfin, le Parlement «*réaffirme son attachement à la règle du joueur formé au niveau local*» et soutient les instances dirigeantes du sport dans leurs efforts visant à encourager la formation des jeunes joueurs. Le Parlement européen suggère que la règle des joueurs formés au niveau local soit un modèle pour d'autres sports en Europe. ●

Premiers diplômés en gouvernance du sport

Une première volée de diplômés a eu l'honneur de recevoir le Master exécutif en gouvernance du sport européen (MESGO) – un programme de formation soutenu par l'UEFA et destiné à fournir la prochaine génération d'experts en gouvernance du sport dans plusieurs disciplines.

Lors d'une cérémonie qui s'est déroulée à la Maison du Football européen à Nyon le 17 février, 19 diplômés ont reçu leur certificat après 18 mois de dur labeur – et ils ont été encouragés à faire pleinement usage dans leur activité professionnelle des connaissances acquises.

La deuxième édition du cours se profile à l'horizon et les candidatures seront enregistrées jusqu'à la mi-avril. Le Master exécutif en gouvernance du sport européen a pour objectif d'aider les décideurs à s'adapter aux réalités et exigences du monde moderne. Il est ouvert aux responsables et cadres œuvrant au sein des fédérations sportives internationales, européennes et nationales, des clubs, des ligues et des syndicats, des institutions européennes et des gouvernements ainsi qu'aux partenaires des organisations sportives comme les médias ou les sponsors. Ce programme européen comprend des cours à Paris, Bruxelles, Londres, Barcelone, Mayence/Francfort, Genève/Lyon/Lausanne et New York et a été lancé par cinq universités réputées. L'UEFA et d'autres partenaires des sports d'équipe – la Fédération européenne de handball (FEH), la Fédération internationale de basketball – Europe (FIBA – Europe), la Fédération européenne de rugby (FIRA-AER) et la Confédération européenne de volleyball (CEV) lui accordent leur soutien et seront rejointes pour la deuxième édition par la Fédération internationale de hockey sur glace (IIHF).

Le programme global a été conçu par plusieurs institutions universitaires: Birkbeck Sports Business Centre, Birkbeck College, Université de Londres, Centre de Droit et d'Economie du Sport (CDES), Université de Limoges,

Université Johannes Gutenberg de Mayence, Institut Nacional d'Educació Física de Catalunya (INEFC), Université de Lleida et Sciences Po, Paris. Les sujets traités comprennent le contexte du sport international, les organisations sportives, la gouvernance, le cadre juridique, les défis marketing, les événements sportifs, l'éthique, le modèle nord-américain et l'avenir de la gouvernance sportive dans un contexte de profonds changements du sport professionnel ces dernières années.

Félicitations

Les premiers diplômés ont été félicités par plusieurs intervenants lors de la cérémonie: «Vous êtes les leaders de ce nouveau mouvement de la gouvernance sportive et vous façonnerez, par votre expérience, l'avenir du sport européen et international», a affirmé le secrétaire général de l'UEFA, Gianni Infantino. «Vous avez parcouru un long chemin», a déclaré aux diplômés le secrétaire général de la FIBA, Nar Zanolin. «Nous espérons que vous aurez beaucoup appris, que vous transmettez ces connaissances quel que soit le sport où vous êtes engagés et quelle que soit votre fonction et que vous contribuerez au développement du sport par le biais d'une bonne gouvernance.»

Pendant 18 mois, les participants du cours MESGO, issus de tous les milieux des sports d'équipe – ont étudié d'arrache-pied mais ont aussi été à même d'établir des relations et de nouer des liens d'amitié durables. Une vidéo spéciale mettant en exergue les aspects «divertissants» du cours a été projetée face à des rires amusés – mettant l'accent sur les heureux souvenirs récoltés tout au long du chemin...

Objectifs atteints

Par ailleurs, les relations positives entre les fédérations des sports d'équipe et les universités concernées ont créé un programme et un environnement dans lesquels un travail sérieux peut être accompli de même que peuvent être acquises et échangées des compétences primordiales. Les diplômés ont aussi rejoint d'éminents universitaires et politiciens dans une brillante liste. «C'est un moment très spécial pour vous, en tant que diplômés, mais aussi pour les universités», a souligné la directrice de la formation de Sciences Po, Inge Kerkloh-Devif. «Avec votre diplôme de Sciences Po, vous rejoignez un réseau de 53 000 autres anciens élèves, dont vous connaissez peut-être certains. Nous vous souhaitons la



La dernière séance à Nyon.



Les dix-neuf premiers diplômés de MESGO.

bienvenue parmi ces anciens élèves. J'espère que c'était une expérience intéressante et que vous aurez de nouvelles idées à mettre en application. Vous pouvez être fiers, vous marquez le début de cette nouvelle aventure. Sciences Po est aussi fière de faire partie de la famille académique qui a pu rendre ce programme possible.»

Le sentiment général était celui d'une grande et évidente satisfaction lors de la cérémonie de remise des diplômes – et de la certitude que les objectifs des examens avaient été atteints.

«Quand nous avons commencé à penser à cette formation, l'objectif était très ambitieux», a ajouté le directeur général du CDES, Didier Primault. «Le projet était en quelque sorte notre Ligue des champions, et nous avons réussi à construire notre dream team (d'universités et de fédérations). Et le projet est devenu une réalité.»

«MESGO est un projet international, avec beaucoup de liens, et les gens ont dû se montrer coopératifs et disciplinés pour que tout fonctionne», a affirmé Sean Hamil, du Birkbeck Sports Business Centre. «Je peux dire que c'était fantastique de travailler avec ce groupe, avec ces partenaires universitaires et sportifs.»

Une multitude d'angles

Il est déjà évident que MESGO fournit une occasion unique pour la formation, le contact social et professionnel, le partage des connaissances et le développement personnel pour les membres de la direction et les représentants choisis des organisations sportives. La grande force du cours est qu'il voit le sport européen et sa gouvernance sous une multitude d'angles.

Associant différentes disciplines telles que les sciences économiques, la politique et le droit, MESGO établit des comparaisons entre différents sports et utilise avec précaution des exemples sélectionnés d'autres secteurs

afin d'aider les participants à apporter des réponses appropriées aux importants défis auxquels ils doivent faire face dans un monde sportif qui a évolué de manière spectaculaire ces dernières années à la suite des changements politiques, sociaux et économiques.

«Merci aux universités pour cette brillante idée», a conclu le secrétaire général de l'IIHF, Horst Lichtner, qui était l'un des participants de ce premier cours. «Et merci aux fédérations pour leur soutien. Il est temps de construire le futur et nous sommes les pionniers. Je suis confiant que nous pourrions contribuer au développement des sports que nous aimons.»

On travaille maintenant à planifier la deuxième édition du cours MESGO. Le programme comprend neuf séances d'une semaine réparties sur une période de 18 mois, le début étant prévu pour septembre 2012. Ce programme européen prévoit des cours dans les mêmes villes que la première édition, la plupart des séances devant avoir lieu au siège de prestigieuses organisations sportives. Pour être admis au programme MESGO, les candidats doivent remplir les exigences suivantes:

- Un minimum de cinq ans d'expérience au niveau directorial
- Une formation universitaire
- La maîtrise de l'anglais

La date limite pour les candidatures est le 15 avril. Les candidats seront sélectionnés au terme d'un entretien. Le formulaire de candidature peut être téléchargé sur www.mesgo.org. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec info@mesgo.org ou par téléphone au no +33 (0)1 45 49 63 22. ●

KISS inaugure l'année par un atelier juridique

KISS (*Knowledge Information Sharing Scenario*), le programme de partage de connaissances de l'UEFA, a commencé la nouvelle année par le neuvième d'une série d'ateliers juridiques.

Tenu les 16 et 17 février à Madrid, cet atelier a attiré 75 participants représentant 47 des 53 associations membres de l'UEFA. Globalement, c'est une excellente participation qui souligne le fait que les lois et les règlements sont la base d'une gestion appropriée du football et de la pratique correcte du jeu. Cela démontre aussi que l'échange d'informations dans le domaine juridique est d'une importance prépondérante pour l'UEFA de même que pour ses associations membres, les clubs, les joueurs et les supporters.

Les thèmes du premier jour de l'atelier ont été présentés par des experts de l'UEFA: rupture unilatérale et injustifiée d'un contrat de travail par un footballeur professionnel (jurisprudence récente du Tribunal arbitral du sport), règles applicables pour la rédaction des statuts des instances dirigeantes du football et procédures d'appel d'offres et de candidature pour l'organisation des grands événements ainsi que vente des droits. Ces sujets sont par nature sophistiqués et complexes mais une expérience maîtrisée et des cas d'études précis per-

Lancement de la plate-forme en ligne KISS rajeunie

Autre nouveauté en février, KISS a introduit sa nouvelle plate-forme en ligne, laquelle a été améliorée. Prévu comme outil de réseautage et de formation pour les associations membres de l'UEFA, elle concerne les pratiques exemplaires dans le football et couvre une vaste série de sujets. Un voyage à travers un stade virtuel peut expliquer les opérations dans les coulisses de même que des vidéos et des présentations approfondies qui énumèrent clairement une immense variété de rôles et de recommandations. Cette bibliothèque d'information est issue des ateliers eux-mêmes de même que du pool d'experts KISS. Ci-après un aperçu de ce qu'on peut trouver en ligne:

Membres KISS: cette section est un outil de recherche pour les personnes travaillant dans le cadre du programme. Elle s'adresse aux délégués et aux experts sur le terrain. C'est un formidable outil pour qui recherche un contact particulier et, si cette personne a effectué une présentation lors d'un atelier précédent, on devrait aussi trouver un lien avec la matière. C'est un excellent moyen de rester en contact et d'étendre son réseau de relations.

Toutes les matières et présentations d'atelier: les deux sections comprennent la matière spécialisée. De nombreux ateliers ont été tenus sur le développement du football, la communication, les opérations médias, la gestion des manifestations, la législation, l'infrastructure, le marketing et la sécurité des stades, par exemple. Dans tous les domaines, on peut voir un film de présentation et accéder à toutes les vidéos ou images. Cela est précieux pour qui recherche une étude de cas ou une pratique exemplaire relative à un scénario donné, tout en offrant une solution adaptée à son propre poste de travail et ses ressources.

Zones CFM & DFM: le Certificat en administration du football et le Diplôme en administration du football sont des cours de développement personnel organisés

en coopération avec des experts académiques et des universités. La plate-forme permet de télécharger l'organisation et le contenu de chaque cours et fournit également les formules et procédures d'inscription. Si la candidature est admise, on peut alors accéder aux sections CFM/DFM en ligne pour la formation à distance et pour le développement au fur et à mesure que l'on avance dans le cours.

Programme de formation des médecins du football: c'est un aspect relativement nouveau de KISS qui est destiné à permettre aux médecins des associations membres de l'UEFA de recevoir une formation et des instructions dans le domaine spécifique de la médecine du football. Les sujets abordés sont, par exemple, le rôle et les responsabilités des médecins, le traitement d'urgence des joueurs, la prévention des blessures, la rééducation et la lutte contre le dopage. Il est demandé aux participants de suivre trois ateliers sur une période de trois ans et de compléter cette formation par une série de trois modules de cours à distance.

Stade virtuel: un passe-partout unique pour accéder au stade! Moyen interactif de voir le contenu de la plate-forme, ce stade entraîne dans un voyage virtuel à travers une longue liste de pratiques exemplaires du football – accréditations, droits TV, gestion des crises et de l'image, accueil, opérations médias, entretien des terrains, arbitrage, stadiers, billetterie, sponsors et sécurité. Outre son abondance d'informations, ce stade est très amusant à utiliser et montre dans quelle mesure chaque élément intervient dans l'organisation du football.

La page de renvoi de la plate-forme fournit également un calendrier des manifestations KISS à venir ainsi que les dernières informations d'actualité.

Pour de plus amples informations sur cette nouvelle plate-forme, veuillez vous adresser à uefadirect@uefa.ch





UEFA

mettront d'aboutir à une compréhension plus détaillée, non seulement de la procédure juridique mais également de la préparation, la planification et de la stratégie. Pour les participants du séminaire, les bénéfices se traduiront par la mise en pratique de ces connaissances sur leur lieu de travail, ainsi que dans l'établissement de réseaux et le développement de contacts avec leurs pairs.

Soutenant également l'atelier juridique, la Fédération italienne de football (FIGC) a partagé une présentation sur le truchage des matches, mettant en exergue la législation officielle de son pays, les règlements disciplinaires et les investigations qu'elle avait effectuées les années précédentes. C'est là une question très sérieuse pour laquelle l'UEFA applique une politique de «tolérance zéro». L'instance européenne a introduit un système de détection des paris frauduleux (BFDS) afin de surveiller tous les matches disputés dans les compétitions de l'UEFA de même que les matches de première et de deuxième divisions et les matches de coupe dans la totalité de ses 53 associations membres. Ce système surveille chaque saison environ 1800 matches de l'UEFA et 29000 matches des compétitions nationales. En outre, le programme HatTrick soutient cette année le recrutement de responsables de l'intégrité par les associations membres de l'UEFA. Ces responsables travailleront en étroite collaboration avec les autorités locales de leur

pays afin de garantir que la corruption soit éradiquée du football.

Le deuxième jour de l'atelier, la Fédération anglaise de football (FA) a abordé les infractions et la protection des droits de la propriété intellectuelle. Ceux-ci concernent la sauvegarde des créations de l'esprit – inventions, œuvres littéraires ou artistiques, symboles, noms, images ou motifs utilisés dans le commerce. Cela est primordial pour la famille du football parce que la reconnaissance visuelle est ancrée dans notre sport soit par un logo de club, des slogans, un sponsor, un équipement ou encore une mascotte.

Ont également été discutés les récents développements au sein de l'Union européenne (UE). Le Parlement européen a récemment présenté son Rapport sur le sport, établi par le député Santiago Fisas et soulignant les différentes positions du Parlement – en particulier la manière dont la spécificité du sport peut être prise en compte (cf. page 7).

Sur la base du contenu de cet atelier, il est plus facile de comprendre l'essence de la loi dans le football de même que la nécessité de ce type d'interaction entre les associations membres. Les sujets sont variés mais, néanmoins, chacun d'entre eux est une partie fondamentale du football, peu importe s'il concerne le football contemporain ou la manière dont on envisage le développement durable du football. ●

Les délégués
des associations
nationales
à Madrid.

Les Pays-Bas en plein essor

Verrons-nous un jour une équipe orange féminine nous ravir comme la sélection masculine nous a souvent éblouis? C'est de plus en plus probable: la Fédération de football des Pays-Bas (KNVB) a lancé un signal marquant en désignant l'un de ses hommes forts comme directeur du projet de développement du football féminin.

T

résorier de cette association pendant dix ans, Johan van Kouterik a été nommé à ce poste le 1^{er} janvier. Le football féminin a enregistré une progression de 16% en un an et compte maintenant 125 000 affiliées. Les femmes représentent un neuvième des joueurs du KNVB. S'il est précédé aux Pays-Bas par le hockey, le football féminin est le sport d'équipe qui progresse le plus vite.

«Il faut que les jeunes filles et les dames aient la possibilité de jouer dans un club proche de leur domicile, à tous les niveaux. Nous voulons établir une pyramide.» Deux événements ont stimulé le football féminin aux Pays-Bas: en 2009, lors de leur première participation à un tournoi, les dames ont atteint les demi-finales de l'EURO en Finlande. Elles sont déterminées à briller à nouveau en Suède en 2013. La Coupe du monde en Allemagne a également focalisé l'attention. «Les deux événements ont attiré l'attention, y compris celle de la presse. Les joueuses sont reconnues, les stades étaient superbes et l'ambiance est très différente de celle qui règne dans les rencontres masculines. Cette attention attire aussi les



Johan van Kouterik

Photo News

sponsors. Je constate qu'un peu partout en Europe, on s'attache à développer le football féminin.»

Ce sport est bien considéré dans les pays nordiques. Est-ce le cas aux Pays-Bas? «Pas tout-à-fait. Les clichés ont la vie dure. Chacun a en mémoire les dames pas très athlétiques, peu flattées par des équipements masculins des années 1970 et 1980, voire 1990. De leur côté, les femmes ne sont pas toujours enclines à encourager l'émancipation de leurs congénères. Mais nous avons effectué de grands progrès depuis cinq ans même si les hommes, surtout ceux qui sont issus du monde footballistique, ont encore une perception machiste du football féminin. Il faut cesser les comparaisons, qui n'ont lieu qu'en football. Par exemple, le tennis féminin est devenu un sport à part entière, qui a conquis ses lettres de noblesse! D'autre part, tout commence par les parents: s'ils jugent que le football féminin peut séduire, ils seront plus enclins à laisser leur fille jouer. Et même ils l'accompagneront, y compris la mère.»

L'aide des internationales

Le KNVB a fait appel à ses internationales, même si plusieurs d'entre elles évoluent à l'étranger. Daphné Kostter (30 ans), la capitaine, a été appelée en renfort. Cœur de la défense de l'équipe nationale qui s'est illustrée en Finlande en 2009, elle compte 118 sélections. «Elles se rendent dans les écoles pour encourager les jeunes filles à pratiquer le football. Elles distribuent des autographes, elles dialoguent, répondent à toutes les questions. Elles sont nos locomotives.»

La fédération soutient les clubs, parfois réticents à former des filles qui, un jour, se produiront pour une formation féminine sans qu'ils en perçoivent de bénéfices. «Il nous faut davantage de dirigeants et d'arbitres de sexe féminin mais ce processus prend du temps. Les clubs vont peut-être attirer une autre gamme de sponsors puisque ceux-ci pourront s'adresser aussi aux femmes et à leurs aspirations. Les médias féminins pourraient aussi s'intéresser à notre sport. Nous voulons soutenir et encourager la naissance de cette spirale positive par tous les moyens possibles.»

Les demoiselles bénéficient déjà de facilités semblables aux garçons: celles qui sont reprises dans les équipes nationales d'âge émergent au KNVB Talent Team, elles vivent, s'entraînent et étudient à Amsterdam pour bénéficier d'un suivi plus intense. Pour convaincre les plus jeunes, le KNVB a lancé les *Vriendinnendage*, des journées organisées dans tout le pays pour permettre aux filles de six à seize ans de jouer au football. Les



Cerly Images

L'équipe nationale des Pays-Bas a contribué à la popularité du football féminin dans son pays en accédant aux demi-finales du Championnat d'Europe en 2009 en Finlande.



Pro Shots

Rencontre d'Eredivisie entre les équipes du FC Twente et d'ADO La Haye.

DE L'EREDIVISIE À LA BENE-LEAGUE

Petits, les Pays-Bas et la Belgique ont l'habitude d'unir leurs forces. Les deux fédérations ont mené une réflexion commune, pour apprendre l'une de l'autre. Rapidement, un constat s'est imposé: pour offrir aux meilleures joueuses un championnat suffisamment relevé, il serait préférable d'organiser un championnat commun, la BeNe-League. «Les clubs et les fédérations sont d'accord pour une compétition à 16 clubs dès la saison 2012-13.»

L'Eredivisie féminine est née en 2007-08: six clubs masculins ont adopté une équipe féminine: ADO La Haye, AZ Alkmaar, SC Heerenveen, FC Twente, FC Utrecht, Willem II. AZ et Willem II se sont retirés mais VVV-Venlo, le FC Zwolle et le SC Telstar ont complété la liste.

Johan van Kouterik soulève un dernier volet: «Nous discutons avec les chaînes TV de la possibilité de diffuser des résumés des rencontres féminines de D1 et de la future ligue. Cela aurait un impact sur la vision qu'ont les gens de notre sport et cela pourrait aussi attirer des sponsors. Car oui, le football féminin est un sport agréable à voir.»

La D1 belge, elle, compte actuellement 14 équipes. P.P.

affiliées peuvent emmener leurs copines, leurs voisines, des membres de leur famille.

Un football mixte

«Nous voulons que les filles puissent jouer en fonction de leurs qualités. C'est le principal critère dans les équipes d'âge. Nous ne tenons pas compte du sexe, de la taille ou du poids. Jusqu'à 19 ans, les jeunes filles peuvent jouer avec et contre des garçons. Nous contour-nons ainsi un obstacle majeur: il faut assez d'équipes pour organiser des compétitions de valeur, à différents niveaux. A partir des juniors, les filles peuvent décider de se produire pour une équipe féminine ou de continuer à se développer dans une formation mixte.»

Vient ensuite un palier décisif: les jeunes rejoignent une équipe féminine. Si elles sont douées, elles sont confrontées, comme la majorité des sportifs, à la nécessité de combiner sport et études puis sport et profession. «Le FC Twente est à l'avant-garde en la matière. Depuis le mois d'octobre 2011, il offre un statut semi-professionnel à ses joueuses. Il leur verse une indemnité qui leur permet de consacrer davantage de temps à l'entraînement et à la récupération, tout en poursuivant des études ou en occupant un emploi à mi-temps en dehors du football. Twente ôte ainsi un grand souci à ses dames. Nous devons aussi offrir quelques chose à nos internationales.» ●

Pascale Pierard

Un programme pour les médecins

Les médecins œuvrant dans le football européen ont eu l'occasion de partager des pratiques exemplaires et d'échanger des connaissances dans leur rôle capital via le Programme de formation des médecins du football.

Placé à l'enseigne du programme KISS, le premier atelier de ce genre, qui s'est déroulé à Vienne du 20 au 24 février et été suivi par des médecins des 53 associations membres de l'UEFA, a lancé un programme qui sera précieux compte tenu des développements médicaux qu'on observe de nos jours dans le football.

Le cours organisé à Vienne a été présenté par des membres de la Commission médicale de l'UEFA et par des spécialistes de la médecine d'urgence. Les deux modules inscrits à l'ordre du jour ont abordé le rôle et la responsabilité du médecin d'une équipe et le traitement d'urgence des joueurs. Pour ce dernier, les médecins présents ont dû accomplir des exercices pratiques portant sur des sujets tels que les blessures de la colonne cervicale, l'arrêt cardiaque et le blocage des voies respiratoires.

L'un des objectifs majeurs du programme pour les médecins est de diffuser l'information et le savoir-faire en mettant sur pied des ateliers similaires au niveau national



Exercice pratique pour les médecins.

et en transmettant l'information au personnel médical et aux médecins des clubs.

Afin de répandre ces connaissances, l'UEFA fournit trois outils éducatifs – des guides techniques, des délégués de cours spécialement formés qui seront présents pour conseiller en tout temps les associations et une vaste plate-forme en ligne avec une multitude de documents et vidéos pour un enseignement à distance interactif. Les médecins sont invités à répandre les connaissances acquises dans leur pays d'une manière aussi efficace que possible. ●

Commission des compétitions interclubs

Des règlements pour trois saisons

Lors de sa réunion du 9 février à Nyon sous la présidence de Michael van Praag (Pays-Bas), la Commission des compétitions interclubs de l'UEFA s'est penchée sur les règlements des compétitions interclubs de ces trois prochaines saisons.

À partir de la saison 2012-13, les règlements ne seront plus, en effet, adoptés chaque saison mais pour un cycle de trois saisons. La proposition soumise au Comité exécutif de mars à Istanbul débouchera donc sur les règlements valables de 2012 à 2015.

La commission, d'autre part, a donné son soutien à la création d'une compétition interclubs de l'UEFA pour les juniors, en recommandant qu'une attention particulière soit prêtée au calendrier. Le groupe de travail formé pour cette question continue son analyse.

Un autre groupe de travail a été constitué, qui est chargé d'étudier la distribution des recettes des compétitions interclubs pour le cycle 2012-15.

Sur le plan financier, la commission a pris note des prix des billets pour les finales de la saison en cours. Pour la finale de la Ligue des champions, qui se jouera à l'Arène de Munich (62 500 places), les billets coûteront entre 70 et 370 euros. Pour la finale de la Ligue Europa de l'UEFA, au Stade national de Bucarest (52 500 places), les billets se vendront entre 25 et 115 euros. ●

EURO 2012

Atelier de travail pour les finalistes

Les seize finalistes de l'EURO 2012 ont participé les 8 et 9 mars à un atelier de travail à Varsovie.

Le but de cette rencontre était de discuter toutes les questions organisationnelles (organisation des matches, transports, hébergement, sécurité, questions médicales, médias, etc.) liées au tournoi, à moins de 100 jours du coup d'envoi.

Pour marquer les 100 jours avant le début du tournoi, une petite cérémonie a été organisée à Nyon où les mascottes Slavek et Slavko sont venues assister au décollage d'un ballon en forme de trophée de l'EURO. ●



Renforcer le développement par les clubs

Les délégués des associations membres et des représentants de clubs ont participé à un atelier de travail du programme KISS de l'UEFA, qui s'est tenu les 21-22 février au siège de l'UEFA à Nyon.

Renforcer le football féminin par un travail à la base, telle est la volonté qui est ressortie de cet atelier et, dans ce contexte, les clubs ont évidemment un rôle essentiel à jouer puisque ce sont eux qui vivent le quotidien du football et constituent les cellules fondamentales. Comment renforcer leurs structures, améliorer leur gouvernance, assurer leur financement et leur permettre de disposer d'infrastructures de qualité, telles étaient les questions au centre des débats.

Les participants ont notamment pu s'inspirer de l'exemple du FC Twente qui, par un travail de planification minutieux et dynamique, a réussi à faire de son équipe féminine, créée en 2007 seulement, une formation d'élite aux Pays-Bas, couronnée déjà par deux titres nationaux. Les Pays-Bas ont également fourni un modèle de stratégie de marketing pour attirer l'attention sur le football féminin et lui permettre de trouver et fidéliser un public et des partenaires commerciaux.

Autre exemple présenté à l'atelier, celui de l'Islande qui, malgré les dimensions modestes de son pays, est parvenue à constituer une équipe nationale capable de rivaliser avec les meilleures. Elle a compté pour cela sur le travail au sein des clubs qui offrent un réseau assez dense aux jeunes filles pour leur permettre de poursuivre une formation commencée à un âge précoce. Le soutien de la Fédération islandaise de football a aussi été déterminant en matière de formation, d'installations et d'organisation.

Une contribution aux discussions est également venue de la République d'Irlande où une ligue nationale féminine a récemment été lancée, ce qui a notamment eu pour effet de stimuler le recrutement, le nombre d'affiliées passant de 10 000 à 23 000, le tout s'accompagnant de programmes de détection et de formation.

En conclusion, Karen Espelund, présidente de la Commission du football féminin, a appelé les associations nationales et les clubs à utiliser les éléments du plan de développement de l'UEFA en fonction de leurs situations particulières et elle a souligné l'importance et la nécessité de stratégies, de visions et d'une progression harmonieuse étape par étape. ●



Ligue des champions féminine

La finale à Munich

Pour la troisième année de rang, la Ligue des champions féminine de l'UEFA se terminera par une finale jouée sur terrain neutre.



Après Madrid (Getafe) en 2010 et Londres (Fulham) en 2011, c'est Munich qui accueillera l'événement le 17 mai prochain, le but étant toujours de lier la finale de cette compétition à celle de la Ligue des champions de l'UEFA, afin de donner un plus grand relief à cette rencontre phare du football féminin.

Cette année, c'est le Stade olympique de Munich qui servira de prestigieux décor au sommet du football inter-clubs féminin européen. Les quarts de finale se jouent en mars (14-15 et 21-22) et l'Olympique Lyonnais est toujours en lice pour défendre son titre, les Danoises de l'IF Brøndby leur étant opposées à ce stade de la compétition. Les autres quarts de finale sont: WFC Malmö-1.FFC Francfort, 1.FFC Turbine Potsdam-FC Rossiyanka et LFC Arsenal-FC Göteborg (voir résultats et commentaires sur UEFA.com).

Les demi-finales se joueront les 14-15 avril (aller) et les 21-22 du même mois. Le tirage au sort a été effectué



en même temps que celui des quarts de finale et a prévu l'ordre des matches suivants: vainqueur Lyon/Brøndby-vainqueur Potsdam/Rossiyanka et vainqueur Arsenal/Göteborg – vainqueur Malmö/Francfort. ●

Le président Michel Platini remet le trophée aux joueuses de l'Olympique Lyonnais après la finale de l'an dernier à Londres.



Albanie

www.fshf.org

Assemblée générale ordinaire à Shkodra

Le 22 février, la Fédération albanaise de football (FSHF) a tenu son assemblée générale ordinaire qui, pour la première fois, s'est tenue à Shkodra. C'est un fait significatif car c'est à Shkodra que le football a fait ses débuts en Albanie en tant que jeu organisé, dans les premières années du siècle passé.

Un certain nombre de changements importants dans les statuts de la FSHF ont été discutés et approuvés. La plus importante décision a été l'élection de la commission d'éthique comme autorité juridique. Ses cinq membres ont été nommés

par l'assemblée même à la suite d'un vote au bulletin secret. Ce sont des personnalités du football et du monde judiciaire albanais honorablement connues et réputées pour leur intégrité.

La décision concernant la commission d'éthique a été prise dans le cadre des changements liés à d'importants secteurs, tels que la justice sportive, l'arbitrage, la gestion des compétitions, etc. Le principal objectif de cette commission est de fournir un effort supplémentaire pour une meilleure image de l'assemblée même et du football albanais au sens large du terme.

Par ailleurs, en créant une commission d'éthique comme structure intégrante de l'assemblée, le but est que l'on considère

l'image et la pureté du football comme un souci touchant l'ensemble de la communauté du football et non pas seulement les structures de la FSHF.

La décision relative à la commission d'éthique a été très bien accueillie par la communauté du football et les analystes qui y voient une mesure prise au bon moment.

L'assemblée générale ordinaire a achevé ses travaux dans une excellente ambiance.

● Tritan Kokona



Des décisions importantes ont été prises lors de la première assemblée générale tenue à Shkodra.



Allemagne

www.dfb.de

Lancement d'une campagne en faveur de l'environnement

Pour les plus de 26 000 clubs placés sous la houlette de la Fédération allemande de football (DFB), un autre grand titre sera mis en jeu durant l'année de l'EURO 2012: la Coupe de l'environnement du DFB. La campagne a été présentée à la fin de février à Brême par le vice-président du DFB, Karl Rothmund, le directeur de l'équipe nationale, Oliver Bierhoff, et Claudia Roth, responsable de la protection du climat et de l'environnement au DFB. La Coupe de l'environnement 2012 sera soutenue sur le plan publicitaire par un spot TV de l'équipe nationale allemande dans lequel les jumeaux Lars et Sven Bender ainsi que le gardien Manuel Neuer jouent les rôles principaux. Elle se terminera le 31 décembre.

«L'environnement est au centre de nos activités sociétales et socio-politiques. La campagne doit sensibiliser à l'environnement tous les clubs de la base. Nos remerciements vont à Oliver Bierhoff et à l'équipe nationale pour leur soutien», indique Karl Rothmund, vice-président du DFB pour les tâches socio-politiques.



Sur la plate-forme Internet umwelt.dfb.de, les clubs trouvent 90 idées concernant l'environnement dans le football amateur, de l'utilisation de l'eau de pluie pour le nettoyage des souliers à crampons jusqu'au papier de recyclage pour le rapport des matches. Dans cette démarche, il n'y a pas que l'environnement qui y gagne. Des prix attrayants – par exemple, des séances d'entraînement avec des entraîneurs du DFB et des billets VIP pour les matches internationaux – attendent les clubs allemands les plus «respectueux de l'environnement». Et, sur le plan financier, les clubs ont aussi intérêt à participer car au vu de la hausse des prix de l'énergie, la protection de l'environnement permet également d'économiser de l'argent.

● Stephan Brause



Andorre

www.fedandfut.com

Accent sur le football de base et la nouvelle génération d'entraîneurs A

Le mois d'avril sera une période d'intense activité pour la Fédération andorrane de football (FAF). Tout d'abord, la 4^e édition du Tournoi de Pâques de football de base aura lieu au Centre sportif Alàs (doté d'une pelouse synthétique de la dernière génération) avec la participation d'équipes d'Andorre ainsi que des provinces de Gérone et de Lérida dans les catégories M7, M9 et M11.

Avec une formule prévoyant une phase de groupes, des demi-finales et des finales, la journée verra les jeunes joueurs disputer sept matches de 12 minutes.

D'une année à l'autre, le succès de ce tournoi au niveau régional permet à la FAF d'améliorer le niveau du football de base.

Par ailleurs, la deuxième promotion des entraîneurs au bénéfice d'un diplôme de degré A de l'UEFA deviendra réalité à la fin d'avril. Quelque 20 entraîneurs andorrans ont entamé cette formation en septembre dernier afin de recevoir ce diplôme.

La FAF veille à la formation continue de ses professionnels en dispensant des séminaires, conférences, cours d'entraîneurs des niveaux D, C, B et A. Pour cette raison, en septembre prochain, aura lieu le 5^e cours de promotion D-C afin de former de nouveaux instructeurs et assistants du football de base.

La FAF croit dans le concept visant à aller de l'avant plutôt que de regarder derrière soi. C'est la raison pour laquelle notre association axe constamment ses objectifs sur le football de base.

● Silvia Casals



Cours de formation pour les entraîneurs.

Campagne contre l'homophobie et la transphobie

La Fédération anglaise de football (FA) a promis de continuer à aller de l'avant dans la lutte contre l'homophobie et la transphobie au sein du football en lançant sa campagne «Opening Doors and Joining In» au stade de Wembley en février.

Des personnalités respectées de toute la famille du football anglais – dont l'entraîneur de l'équipe nationale féminine, Hope Powell, et le directeur du développement du football, Trevor Brooking – sont venues apporter leur soutien en vue d'aider les communautés lesbiennes, gay, bisexuelles et transgenres à s'engager activement dans le football sans craindre la discrimination ou les préjugés.

La manifestation s'est déroulée le lendemain de ce qui aurait été le 51^e anniversaire de Justin Fashanu, le seul footballeur professionnel britannique de premier plan à avoir avoué publiquement son homosexualité, qui finit par se suicider en 1998 après huit ans de désarroi consécutif à sa révélation.

Dans le cadre de sa campagne, la FA a élaboré un plan d'action en six points pour promouvoir l'inclusion, élargir la diversité dans le football et lutter contre la discrimination sous toutes ses formes, plan qui a reçu le plein soutien de la Premier League, la Football League, l'Association des entraîneurs et l'Association des footballeurs professionnels.

Le secrétaire général de la FA, Alex Horne, a souligné que l'objectif était de garantir un environnement dépourvu de toute discrimination: «Si vous demandez s'il existe des footballeurs professionnels gay, vous posez la mauvaise question. Ce dont le plan d'action s'occupe, c'est de s'assurer que chacun puisse participer sans crainte à notre sport quelle que soit son orientation sexuelle.»

Darren Bailey, le directeur de la gouvernance du football et des règlements, a promis qu'une puissante action serait entreprise en termes de règles et de procédures dans le football. Il a ajouté: «Les injures homophobes et transphobes sont inacceptables et seront sanctionnées. Ils n'ont leur place ni dans notre société ni dans le football. Nous avons les règles, nous avons l'engagement et nous avons promis de changer la culture du football. Ce dont nous avons besoin, c'est de savoir quand des injures se produisent.»

La FA continuera son travail pour supprimer les barrières et garantir un legs durable où les individus sont jugés uniquement sur leurs mérites dans le football et non pas sur leur orientation sexuelle.

«Nous désirons garantir que si un joueur souhaite s'ouvrir sur sa sexualité, il puisse le faire avec le total soutien de la FA. Nous voulons une culture du <Et, alors?> dans le football», a déclaré Adrian Bevington, directeur général du «Club England». ● **Nada Hook**



Le secrétaire général de la FA, Alex Horne.

Première distinction pour une entrée dans le football d'élite

L'événement qui s'est produit au début de 2012 restera sans doute gravé pour toujours dans la mémoire d'Amina Heydarova, joueuse de l'équipe nationale féminine M17 d'Azerbaïdjan. Il ne fait pas de doute que monter sur scène sous les applaudissements ininterrompus du public en étant annoncée *Meilleure joueuse de l'année* restera un moment inoubliable pour Amina Heydarova, qui vient de faire ses premiers pas dans le football d'élite. Et nous espérons que les succès ne s'arrêteront pas là pour elle!

Lors de cette cérémonie annuelle, l'AFFA récompense les meilleurs footballeurs des équipes nationales dans les différentes catégories. Il est réjouissant de constater que le football féminin, dont le développement est récent, était également représenté. Mark Hereward, représentant de l'UNICEF en Azerbaïdjan, a remis la distinction à Amina Heydarova. Comme elle, des dizaines de jeunes filles participent au championnat des



Mark Hereward, représentant de l'UNICEF en Azerbaïdjan, remet la distinction à Amina Heydarova.

M17 grâce à la collaboration entre l'AFFA et l'UNICEF.

Amina Heydarova a déjà eu l'occasion de s'adresser aux amateurs de football et de montrer ses talents par le biais du site officiel de l'UEFA et de sa rubrique Training Ground. Dans un vidéo, elle y donne des conseils pour réussir des passes longues.

Il convient de rappeler que la Coupe du monde féminine M17 aura lieu cette année en Azerbaïdjan. ● **Firuz Abdulla**

Tournoi international des moins de 17 ans

Du 22 au 27 janvier, Minsk a accueilli la huitième édition d'un tournoi international junior en salle sponsorisé par la Fédération de football du Belarus et la ville de Minsk. Chaque année, de nombreux jeunes supporters de Minsk attendent avec impatience le coup d'envoi du premier match.

Comme le veut la tradition, la cérémonie d'ouverture a été un formidable mélange de spectacle laser, de musique dynamique et de vœux de la part d'invités spéciaux. Le secrétaire général de l'UEFA, Gianni Infantino, a notamment envoyé un message vidéo de bienvenue aux participants et aux supporters.

Huit équipes se sont déplacées à Minsk dans l'espoir de remporter le trophée: Belarus, Belgique, Finlande, Lettonie, Lituanie, Russie, Ukraine et Géorgie, la néophyte du tournoi et qui a signé une excellente performance en parvenant en finale.

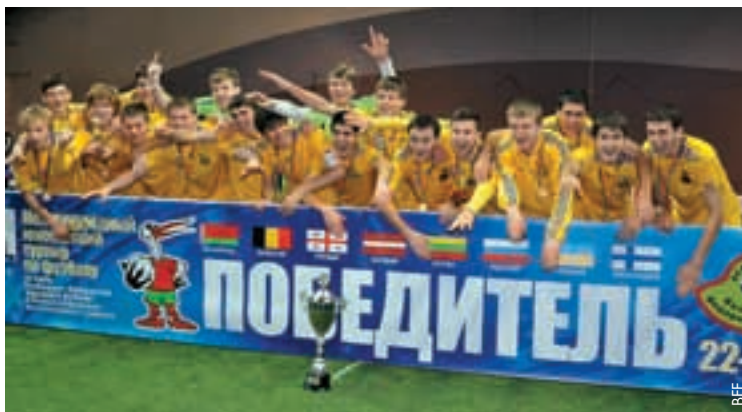
Six des huit équipes participent au tour Elite du Championnat d'Europe des moins de

17 ans. Aussi le tournoi de Minsk a-t-il été une très bonne préparation pour toutes ces formations.

Les matches de groupes ont été répartis sur trois journées. Les équipes qui ont terminé au quatrième rang de leurs groupes (la Lettonie et la Finlande) ont disputé le match pour la septième place. La Finlande s'est imposée 2-1. Dans le match pour la cinquième place, la Lituanie a battu le Belarus aux tirs au but. La Russie s'est imposée 1-0 contre la Belgique pour la troisième place et en finale, l'Ukraine a battu la Géorgie 2-0.

Lors de la cérémonie de clôture, des récompenses individuelles ont été attribuées à: Lucas Pirard (Belgique), meilleur gardien; Stepan Rebenko (Russie), meilleur défenseur; Georgi Papunashvili (Géorgie), meilleur milieu de terrain; Gleb Rassadkin (Belarus), meilleur attaquant; Vyacheslav Tankovsky (Ukraine), joueur du tournoi ainsi que: Dmitry Bilonog (Ukraine) et David Jikia (Géorgie), meilleurs buteurs avec quatre buts chacun.

● **Yulia Zenkovich**



L'équipe d'Ukraine a remporté le tournoi.

Bosnie-Herzégovine
www.nfsbih.ba

Initiative pour former une association des clubs

On se souviendra du début de cette année, la préparation des clubs ayant été perturbée par les mauvaises conditions atmosphériques, voire par des catastrophes naturelles avec des terrains recouverts de tonnes de neige. Le championnat était censé reprendre le 3 mars mais il a dû être reporté de sept jours.

Une délégation de la FIFA et de l'UEFA a rendu visite à la Fédération de football de Bosnie-Herzégovine (NSBiH). Une réunion a été tenue avec la Commission de normalisation de la NSBiH et les représentants des clubs de première division afin de discuter des initiatives en vue de créer une association des clubs; ont aussi été traités: le sponso-



L'équipe de Bosnie-Herzégovine a bien tenu tête au Brésil dans son match de préparation en Suisse.

F. Kravac

ring de la première division, le financement du développement du football junior et d'autres sujets d'actualité.

Cette réunion a été suivie par des représentants de 15 clubs de première division. Ils sont en principe favorables à la création d'associations et de ligues professionnelles mais ils souhaitent que les discussions soient encore approfondies. Il est nécessaire de constituer de toute urgence un groupe de travail qui devrait développer une proposition de projet sur la création de l'Association des clubs de première division de Bosnie-Herzégovine, qui serait lancée au début de la saison 2012-13.

Il y a eu également des discussions sur le sponsoring de la première division, les trois opérateurs de téléphonie mobile de Bosnie-Herzégovine étant intéressés à devenir les principaux sponsors.

Le versement de solidarité tiré des recettes de la Ligue des champions et effectué par l'UEFA pour le développement du football junior sera versé aux clubs de première division et sera de 16 815 euros par club.

L'équipe nationale, en préparation pour le tour qualificatif de la Coupe du monde 2014, disputera quatre matches amicaux. Le premier a déjà été joué face au quintuple champion du monde et hôte de la Coupe du monde 2014, le Brésil, à St-Gall en Suisse (défaite 1-2). Puis ce sera la partie contre la République d'Irlande à Dublin le 26 mai et, cinq jours plus tard, le 31 mai, les joueurs de Safet Susic affronteront le Mexique à Chicago (Etats-Unis). Le dernier match sera joué le 18 août à Cardiff contre le Pays de Galles.

La première performance de cette année a été l'œuvre de l'équipe nationale féminine. Dans le premier groupe du tour qualificatif de l'EURO 2013, les joueuses de Samira Hurem ont battu la Grèce 3-2 à Salonique.

● Fuad Kravac

France
www.fff.fr

Le football féminin à l'honneur dans les écoles élémentaires

Alors que l'équipe de France féminine participera du 25 juillet au 9 août prochain au Tournoi olympique à Londres, la Fédération française de football (FFF), en collaboration avec le ministère de l'Éducation nationale et l'Union sportive de l'enseignement du premier degré (USEP), lance une grande action baptisée *Le Football des Princesses*.

Cette opération vise à favoriser auprès des jeunes filles de classes de Primaire la découverte du football ainsi que les valeurs de l'olympisme et celles que portent les joueuses de Bruno Bini. Gaëtane Thiney, qui vient de rejoindre la Direction technique nationale (DTN), sera l'ambassadrice et la coordonnatrice de ce projet.

Le *Football des Princesses* est articulé en deux axes:

- L'axe sportif: les classes participant à l'opération mettront en place, dans le respect des apprentissages en éducation physique et sportive, un module de 8 à 12 séances de football. Des rencontres interclasses en cours ou en fin de module seront également organisées. Les écoles (dans la limite des 700 premières inscrites) recevront un kit pédagogique (ballons, chasubles, fiches pratiques) afin d'organiser cette action de la meilleure des manières.

- L'axe culturel: en parallèle à la pratique du football, les classes réaliseront un projet artistique autour des valeurs olympiques et des valeurs de l'équipe de France féminine. Ce dernier pourra concerner un ou plusieurs thèmes et prendre différentes formes (cartes postales, affiches, vidéo, textes, fresques, maquette, sculpture...).



Une action lancée pour faire découvrir le football aux élèves des classes de Primaire.

Quatre thèmes ont été retenus:

- Emotion: plaisir, joie, enthousiasme, convivialité.
- Solidarité: approche collective, entraide.
- Respect: partenaires, adversaires, arbitres.
- Supporters: comportement, mixité sociale, mixité des générations.

Au travers des productions artistiques réalisées par les classes engagées dans l'opération, un jury national sélectionnera quatre classes, qui seront invitées par la FFF les vendredi 29 et samedi 30 juin prochains à Clairefontaine. Une réception avec l'équipe de France féminine, en préparation pour le Tournoi olympique, sera d'ailleurs le point d'orgue de ce séjour dans le Centre technique national Fernand-Sastre. Toutes les classes recevront par ailleurs des affiches et des cartes postales de l'équipe de France féminine.

● Aurélien Durand

Géorgie
www.gff.ge

Nouveaux accessoires pour les supporters

La nouvelle initiative du département marketing de la Fédération géorgienne de football (GFF) fait le bonheur des supporters géorgiens. Différents types d'accessoires ont été conçus et produits à leur intention, eux qui se plaignaient depuis longtemps du manque d'objets dans ce domaine. Ces accessoires seront mis en vente avant le début de la prochaine saison.

Dans un premier temps, plusieurs sortes de casquettes et d'écharpes ont été produites. La première grande vente a été effectuée pendant le match entre les équipes nationales de Géorgie et d'Albanie qui s'est déroulé le 19 février au stade Mikheil Meskhi.

Dans un proche avenir, nous allons ouvrir une boutique en ligne sur le site de la GFF où les supporters pourront acheter ce qu'ils souhaitent.

En même temps, nous prévoyons d'ouvrir à Tbilissi une boutique officielle pour les supporters de l'équipe nationale avant le début du tour qualificatif de la Coupe du monde.



Des bonnets et des écharpes pour les supporters de l'équipe nationale.

Un vaste choix d'accessoires pour différentes classes d'âge et pour tous les goûts y sera proposé aux supporters géorgiens.

● Tata Burduli



Tolérance zéro face au racisme

La Fondation Mahatma Gandhi et la Fédération hongroise de football (MLSZ) ont tenu un congrès au siège de la MLSZ en février afin de discuter du thème de la lutte contre le racisme dans le football. Sandor Berzi, vice-président de la MLSZ, a informé les participants – dont les représentants des clubs de première division – sur le plan d'action contre la racisme de l'UEFA et les principales tendances européennes. «C'est un important projet visant à faire reculer le racisme et qui nécessite un plan d'action complexe. Nous partageons les pratiques exemplaires de l'UEFA et de la FIFA avec nos partenaires et je crois que ce congrès aura un impact positif sur notre football», a déclaré le vice-président.

Il a ajouté que la MLSZ suivait les principales directives de l'UEFA concernant le

racisme: c'est strictement la tolérance zéro qui prévaut. Toutes formes de préjugé et de discrimination sont exclues des terrains de football.

Lors de la conférence, de nombreux discours de grande qualité ont été tenus, montrant le problème de la discrimination sous différents angles dont la sécurité, l'intégration et de nombreux autres encore. György Szilágyi, président d'honneur de la MLSZ, a rappelé que la Commission de fair-play lutait avec succès contre toutes les formes de préjugés depuis 1990.

Levente Nyitrai, attaché de l'ambassade de Hongrie en Grande-Bretagne, a donné une explication de la situation du racisme au Royaume-Uni tandis que Géza Roka a fait part de l'opinion du VSC Debrecen. Dans son intervention, il a souligné l'importance des médias tandis que Gibril Deen, président de la Fondation Mahatma Gandhi, a ex-



Sandor Berzi (au centre) souligne l'importance de la lutte contre le racisme.

primé l'espoir que le football se résumera à la joie de jouer et au fair-play, ni plus ni moins.

À la suite de cette conférence, la MLSZ s'attend à davantage d'efforts dans le domaine de la prévention et à davantage d'actions. ● Marton Dinnyés



Changer la vie des gens

La «Belfast Street League» est un programme soutenu par l'East Belfast Mission, la campagne «Football pour tous» financée par le projet «Peace III» de la Fédération de football d'Irlande du Nord (IFA), le réseau de développement du sport de la communauté de Belfast et l'UEFA, programme qui a été mis sur pied afin de changer la vie des gens pour le mieux grâce au pouvoir du football.

Les joueurs de la «Street League» comprennent des personnes sans abri, des anciens délinquants, des individus dépendants de la drogue et de l'alcool, des chômeurs de longue durée, des réfugiés et des requérants d'asile ainsi que d'autres groupes défavorisés.

- 92% des joueurs ont une nouvelle motivation de vivre;
- 73% ont changé leur vie pour le mieux;
- 35% se sont assurés un emploi régulier;
- 44% ont amélioré leurs conditions de logement;
- 39% ont choisi de poursuivre une formation.

La «Belfast Street League» est un formidable exemple de la manière dont des groupes peuvent être réunis par le football afin de renforcer et de soutenir des groupes socialement marginalisés d'une manière durable.

Le résultat de ces initiatives a été de changer la vie de près des trois quarts des participants. Justin McMinn et Adrian Byrne, de l'East Belfast Mission, qui ont créé et coordonnent la «Belfast Street League», sont des exemples d'enthousiasme et nous sommes ravis de les soutenir.

Être sans abri est un problème complexe qui ne peut pas être simplement résolu en construisant des logements. C'est la raison pour laquelle le travail en groupes tel que le fait l'East Belfast Mission est très important.

La «Belfast Street League» est un championnat de football à cinq se basant sur un modèle de développement qui a fait ses preuves sur le plan international avec des ligues déjà existantes à Londres, Glasgow et Dublin. Plus de 60 personnes participent à la «Belfast Street League» chaque semaine, la plupart d'entre elles venant de foyers. Il y a également une équipe de réfugiés et de requérants d'asile qui y participe avec le soutien de la NICRAS (Commission des réfugiés et des requérants d'asile d'Irlande du Nord). La «Belfast Street League» vit sa troisième année et on prévoit maintenant de former une équipe représentative de la «Belfast Street League» et de créer une ligue similaire dans le nord-ouest du pays.

● Michael Boyd



La «Belfast Street League» montre un carton rouge à la drogue.



Programme d'équipes régionales

Au début de février, la Fédération israélienne de football (IFA) a lancé son programme d'équipes régionales. Le pays a été divisé en cinq régions et, après une procédure intensive de recrutement, les meilleurs joueurs de 13-14 ans de chaque région ont été invités à rejoindre la sélection régionale.

Il est apparu, une fois que l'entraîneur en chef de la plus jeune équipe nationale (M16) a commencé à construire son équipe, qu'il ne disposait que de rares données et informations sur les meilleurs joueurs du pays dans cette classe d'âge.

Manifestement, il a été plus facile de recruter et de trouver les joueurs des grandes équipes mais, à cet âge, il y a beaucoup de joueurs qui, pour employer une métaphore, passent entre les mailles du filet. L'idée qui se cache derrière le programme des équipes régionales est de les découvrir et de rassembler le plus grand nombre possible de données. Dans un proche avenir, des équipes régionales seront créées pour les joueurs de 11 et 12 ans.

En ce moment, chaque équipe régionale se réunit une fois par semaine en un lieu d'entraînement choisi de sa région. Le rassemblement des meilleurs joueurs de chaque région aide les joueurs et les entraîneurs les jaugent en les opposant les uns aux autres et organisent un entraînement spécial pour les joueurs au bénéfice d'un potentiel élevé qui, en raison d'un entraînement insuffisant, ont des carences sur le plan technique.

Les équipes régionales joueront l'une contre l'autre et, pendant les vacances, les meilleurs joueurs de toutes les équipes régionales seront réunis pour suivre un entraînement supplémentaire et disputer des matches internationaux contre des équipes du même âge.

● Michal Grundland

LFV Liechtenstein
www.lfv.li

Les jeunes filles M15 en camp d'entraînement

Au Liechtenstein, on travaille intensément à l'avenir du football féminin. La première sélection de jeunes filles de moins de 15 ans du pays, formée en 2011, est partie à la fin de février pour quatre jours en camp d'entraînement. Au Tessin, dans la région la plus ensoleillée de



Un camp d'entraînement en Suisse pour les M15 féminines du Liechtenstein.

la Suisse, les talents féminins du football de la Principauté ont démontré leur potentiel au Centro Sportivo de Tenero et se sont armées pour les prochains défis qui attendent cette équipe de pionnières. Ce sont, entre autres, l'entraînement hebdomadaire de l'association qui a lieu en plus de l'entraînement au sein des clubs et la participation régulière à des tournoi régionaux et interrégionaux.

La Fédération de football du Liechtenstein s'efforce de faire progresser en permanence le développement des jeunes filles, d'enregistrer de nouvelles classes d'âge et de préparer les ambitieuses sportives à évoluer un jour au sein d'une équipe nationale féminine. Le chemin est certes encore long et, dans la petite Principauté du Liechtenstein qui a un potentiel limité, considérablement plus rocailleux que partout ailleurs. Toujours est-il qu'un pas vers le sport d'élite dans le football féminin a été fait et que les jeunes filles de moins de 15 ans y sont engagées avec joie.

● Anton Banzer



Pavel Cebanu, président de la Fédération moldave de football (à gauche), présente le nouvel entraîneur national, Ion Caras.

Chisinau, Speranta Drochia et Automobilistul Tiraspol puis il a été entraîneur de Tighina Bender, Zimbru Chisinau, l'équipe nationale de Moldavie, Constructorul-93 Chisinau, Nistru Otaci, Haiducul-Sporting Hincesti, Agro Chisinau et Politehnica Chisinau.

Le nouvel entraîneur a fait ses débuts en février à l'occasion d'un match amical contre le Belarus.

La FMF a également révélé les noms des nouveaux entraîneurs des équipes nationales M17 et M19. La première sera dirigée par l'ex-défenseur international Oleg Fistican et l'entraîneur roumain Danut Stelian Oprea conduira les M19. Entre-temps, Alexandru Kurtayan, qui avait été provisoirement en charge des M21, a apposé sa signature au bas d'un contrat définitif.

● Service de presse

Malte
www.mfa.com.mt

Les arbitres maltais suivent un séminaire

Les arbitres maltais sont constamment engagés dans des séminaires et des activités similaires qui leur fournissent une vaste et solide base destinée à les aider à mieux contrôler les matches de football, aussi bien dans leur propre pays qu'au niveau international. De telles manifestations contribuent beaucoup à l'amélioration de leur niveau.

Récemment, deux arbitres d'élite maltais ont suivi un séminaire d'arbitres d'élite à Sliven, en Bulgarie, qui était organisé par la Fédération bulgare de football pour les arbitres et les observateurs d'arbitres de niveau professionnel.

naire du Centre d'excellence de l'arbitrage à Nyon) et la constitution d'un groupe de travail. La partie finale a été un test de condition physique très approfondi reposant sur des standards plus élevés que le minimum requis par l'UEFA.

Les arbitres maltais Clayton Pisani et Alan Mario Sant ainsi que le conférencier Adrian D. Casha ont fait part de leur satisfaction d'avoir participé à ce séminaire, en faisant remarquer qu'il avait été pour eux une expérience très utile.

● Alex Vella

Moldavie
www.fmf.md

Ion Caras nommé entraîneur national

La Fédération moldave de football (FMF) a annoncé la nomination de Ion Caras comme nouvel entraîneur de l'équipe nationale. Agé de 61 ans, il prendra la succession de l'entraîneur roumain Gabi Balint dont le contrat est arrivé à échéance à la fin de 2011.

Ion Caras a déjà dirigé l'équipe nationale moldave entre 1991 et 1997 et il la conduira lors du tour de qualification de la Coupe du monde 2014. La Moldavie se trouve dans le groupe H avec l'Angleterre, le Monténégro, la Pologne, l'Ukraine et Saint-Marin.

S'exprimant lors de la conférence de presse tenue au siège de la FMF à Chisinau, le président de la FMF, Pavel Cebanu, a affirmé: «Ion est un bon entraîneur; il a mérité ce poste et il l'a obtenu. Je suis convaincu qu'il effectuera de l'excellent travail.»

«Je suis très heureux de la possibilité qui m'est donnée d'entraîner l'équipe nationale une fois encore et, en même temps, je réalise que c'est une immense responsabilité», a déclaré Ion Caras lors de sa présentation officielle. «J'ai l'intention d'amener dans l'équipe les meilleurs joueurs moldaves qui, pour certaines raisons, n'y ont pas joué ces dernières années et, ensemble, nous allons tenter d'obtenir de bons résultats pour nos supporters.» Né en 1950 à Balti, Ion Caras a joué pour la Moldavie, Nistru

Monténégro
www.fscg.co.me

L'accent sur le football féminin

Depuis la fin de novembre, la famille du football monténégrin est riche de deux équipes nationales supplémentaires – l'équipe féminine A et celle des M17 féminine. L'entraîneur intérimaire Zoran Mijovic a organisé des camps d'entraînement ces deux derniers mois, dont l'un a réuni en janvier les candidates aux deux équipes nationales. Les deux équipes se sont préparées pour leurs premiers matches internationaux en mars, tous deux contre leurs homologues de Bosnie-Herzégovine.

«Après avoir accompli avec succès la procédure de sélection en décembre dernier et un camp d'entraînement avec les candidates, nous avons élaboré un plan d'activités pour les deux équipes pour l'année suivante. Nous avons prévu plusieurs matches amicaux aux deux niveaux, ce qui nous donnera une image claire de la qualité actuelle de nos équipes», explique l'entraîneur.

«Je crois que nous avons une solide qualité au sein de nos deux équipes, continue-t-il, mais



Adrian D. Casha entouré des arbitres Clayton Pisani (à gauche) et Alan Mario Sant.

Outre les intervenants locaux, deux conférenciers étrangers avaient été invités à ce séminaire: David Elleray, membre de la Commission des arbitres de l'UEFA, et le directeur de l'arbitrage de la Fédération maltaise de football, Adrian D. Casha.

Des questions utiles ont été abordées lors de cette réunion de trois jours, parmi lesquelles l'identification des contacts illicites dans les attaques, l'action de l'arbitre dans des situations où les joueurs cernent le directeur de jeu, différents cas de hors-jeu, la communication entre les quatre arbitres, y compris l'utilisation du système de communication par radio, ainsi que la concentration et la constance dans la prise de décision.

Ont suivi des séances pratiques, un examen des instructions 2011 aux arbitres (programme d'assistance aux arbitres à Düsseldorf et sémi-



Deux équipes réunies pour la promotion du football féminin au Monténégro.

je ne peux pas en donner des preuves fiables avant les matches à venir. Je suis fier que nous ayons reçu plusieurs offres d'autres équipes nationales qui sont intéressées à nous affronter en matches amicaux, ce qui devrait nous donner beaucoup d'espace et de temps pour travailler à nous améliorer. Je suis extrêmement content que notre équipe ait aidé notre fédération à accroître l'intérêt pour le football féminin au Monténégro mais également celui de nos filles à l'étranger. Nous avons de nombreux contacts avec nos joueuses qui évoluent en Allemagne, en Autriche, en Suisse et en Serbie et qui seraient fières de porter le maillot de leur pays d'origine.» ● Ivan Radovic



D'anciens gardiens internationaux au cours Pro d'entraîneur de gardiens

Douze anciens gardiens néerlandais ont entamé à Zeist, en février, le premier cours Pro d'entraîneur de gardiens jamais organisé. Parmi eux se trouvaient les anciens portiers de l'équipe nationale Ed de Goeij (Feyenoord et FC Chelsea), Ruud Hesp (JC Roda et FC Barcelone) et Joop Hiele (Feyenoord). Hesp est actuel-



Ruud Hesp, l'entraîneur des gardiens de l'équipe des Pays-Bas, participe au cours spécialisé pour la licence Pro.

lement l'entraîneur des gardiens de l'équipe nationale des Pays-Bas. Frans Hoek, ancien entraîneur des gardiens de l'équipe nationale, du FC Barcelone et de Bayern Munich, assume les fonctions de responsable du cours en étroite coopération avec son collègue enseignant Kees Zwamborn.

Le cours a été créé pour les entraîneurs de gardiens qui peuvent aider les jeunes et prometteurs portiers au niveau tant professionnel qu'amateur à développer leurs talents. L'entraîneur de gardiens est censé encadrer un gardien pendant le match; il doit être à même de diriger des séances d'entraînement et il assistera encore le gardien dans d'autres aspects du jeu. Le cours vise à préparer les étudiants à développer et à exécuter avec succès leurs tâches au sein de leur club. Le gardien au bénéfice de la qualification Pro est autorisé à travailler aussi bien au sein d'un club professionnel qu'au sein d'un club amateur de premier plan.

Le cours se base sur le diplôme de spécialiste de l'UEFA et on attend des candidats qu'ils achèvent leur cours avant la fin de l'année. Les candidats qui suivent le cours sont les suivants: Khalid Benlahsen, Sierd van der Berg, Ed de Goey, Ruud Hesp, Joop Hiele, Max de Jong, Kees Kalk, Patrick Lodewijks, Stefan Postma, Harald Wapenaar, Eric Weghorst et Arno van Zwam. ● Rob de Leede



République d'Irlande

www.fai.ie

Les camps d'été «Football pour tous» accessibles pour la première fois

Le plus important programme de football de base de la Fédération de football de la République d'Irlande (FAI) sera mis sur pied pour la 1⁶e année durant l'été 2012. Les écoles de football d'été débiteront le 2 juillet et seront en activité jusqu'au 24 août. Plus de 300 camps seront organisés cette année pour accueillir des enfants âgés de 6 à 14 ans.

Cette année est la première où les écoles de football d'été «Football pour tous» eFlow de la FAI sont organisées – ces camps favorisent pleinement l'intégration et sont ouverts à tous les enfants âgés de 6 à 14 ans, quelles que soient leurs aptitudes. Bien que tous les camps soient ouverts à tous les enfants, les camps «Football pour tous» auront davantage de ressources et pourront accueillir un important nombre d'enfants ayant besoin d'une aide supplémentaire pour pratiquer ce magnifique sport. Le coordinateur national du programme «Football pour tous» de la FAI, Oisín Jordan, a souligné:

«Nous constatons que parfois les enfants ont besoin d'une assistance et d'un soutien supplémentaires pour accéder à nos camps. Nos camps d'écoles de football d'été «Football pour tous» les fournissent, donnant à tous les enfants l'expérience d'un camp d'une semaine organisé dans un environnement divertissant et sûr.»

Les camps auront lieu dans cinq clubs d'Irlande proposant déjà du football pour handica-

pés à des enfants au sein de leurs communautés locales via le programme «Football pour tous pour les clubs» de la FAI, à savoir AFC Nenagh, Lourdes Celtic, FC St. Brendan's Park, FC Middleton et Kilcock Celtic. Ce programme travaille avec les clubs afin de les aider à favoriser vraiment l'intégration et à être accessibles aux enfants. Ces clubs jouent le jeu de l'intégration et assurent la promotion de la véritable signification de «Football pour tous» en s'assurant que tous les enfants peuvent accéder au football dans un club local de la communauté.

Pour de plus amples informations, veuillez vous rendre sur le site www.summersoccerschools.ie ou nous trouver sur Facebook.

● Derek Kinnevey



Du football pour tous les enfants de 6 à 14 ans cet été en République d'Irlande.



Roumanie

www.frf.ro

Une compétition de football de base avant la finale de la Ligue Europa de l'UEFA

La finale de la Ligue Europa de l'UEFA à Bucarest sera honorée par la Fédération roumaine de football d'une compétition spéciale, appelée «Trophée de Bucarest de football de base» et organisée avec le soutien du ministère roumain de l'Éducation et de la mairie de Bucarest. Il s'agira d'une compétition de football de base traditionnelle (ce sera la 8^e édition) mais qui prendra en 2012 une dimension particulière pour tenir compte du fait qu'elle se disputera à l'occasion de et avant la finale de la Ligue Europa.

Cette compétition réunira plus de 5000 participants de moins de douze ans (nés en 2000 et plus jeunes) des écoles de Bucarest qui seront aux prises dans trois catégories (garçons, filles et équipes mixtes), ces jouets étant ouvertes aux joueurs aussi bien licenciés que non licenciés. Il s'agit d'élèves des quatre premières classes de l'école primaire. Quelque 100 écoles des six districts de Bucarest ont été enregistrées.

La première phase de la compétition, au niveau des écoles, a commencé le 5 mars et se terminera le 25 mars. Les vainqueurs seront qualifiés pour la deuxième phase qui se disputera au niveau du district et qui débutera le 2 avril.

Les vainqueurs au niveau du district se qualifieront logiquement pour le tour final qui aura lieu les 7 et 8 mai, le nombre de participants attendu pour ce tour final étant d'environ 235 joueurs et enseignants.

Conformément au règlement général, les matches de 2 x 15 minutes se disputeront uniquement sur des miniterrains synthétiques, chaque équipe étant composée de six joueurs, avec un nombre illimité de changements. Il y aura des prix et des récompenses pour tous les participants: des ballons et des bibs pour toutes les équipes, des équipements, des coupes, des diplômes et des médailles pour les équipes qui se qualifieront pour le tour final ainsi que des trophées pour les équipes et pour des joueurs.

Qui plus est, lors du tour final, le 8 mai on espère que le Président de l'UEFA, Michel Platini, sera présent pour présider la cérémonie de remise des prix, aux côtés de Mircea Sandu (président de la Fédération roumaine de football), Sorin Oprea (maire de Bucarest) et d'autres personnalités du monde du football et du sport.

Dans un pays comme la Roumanie qui s'enorgueillit d'une tradition de longue date dans le football, cette compétition et la finale de la Ligue Europa ont engendré un immense enthousiasme parmi les enfants et les enseignants.

● Paul Zaharia



Suisse
www.football.ch

Une chance et un danger tout à la fois

Depuis plusieurs années, l'Association suisse de football (ASF) s'occupe intensément de la relève. Lors de séances d'information ou en ligne, un groupe d'experts de l'ASF, comprenant entre autres l'entraîneur de l'équipe M17 championne d'Europe, Markus Frei, et l'entraîneur des champions du monde M17, Dany Ryser, attire l'attention des internationaux suisses juniors et des talents sur les chances et les dangers que leur réserve leur profession de rêve. Le groupe d'experts propose aux jeunes talentueux un plan de carrière complet qui tient aussi compte de facteurs comme l'école ou les possibles scénarios négatifs.

La Suisse dispose certes de nombreux jeunes joueurs et joueuses mais seuls quelques-uns réussissent le saut dans l'élite nationale ou même internationale. De nos jours, une excellente technique, une intelligence tactique, le sens du jeu ne suffisent plus.

Ludovic Magnin, Philipp Degen et Alex Frei ne sont que trois exemples parmi ceux qui ont percé sur la scène internationale grâce à l'encadrement ciblé des juniors.

L'ASF répartit ses quelque 135 000 jeunes licencié(e)s en deux catégories: les juniors



Dany Ryser, l'entraîneur de l'équipe de Suisse championne du monde M17 en 2009.

d'élite et les juniors du football de base. Depuis plus de dix ans, l'ASF est fidèle à son concept pour les juniors d'élite. La conquête du titre européen M17 en 2002, le titre de champion du monde M17 en 2009 ou l'accès à la finale de l'EURO 2011 des M21 sont étroitement liés à ce concept.

Dans le football junior de base, l'ASF fixe d'autres priorités: la joie et le plaisir de jouer au football sont au premier plan pour les quelque 130 000 garçons et filles. Là, les valeurs essentielles sont l'esprit d'équipe, l'appartenance à un groupe, l'esprit critique et le travail social (intégration, fair-play).

● Pierre Benoit



Ukraine
www.ffu.org.ua

Guide de l'histoire du football ukrainien

Dans le cadre de la célébration de son 20^e anniversaire, la Fédération ukrainienne de football (FFU) a fait un magnifique cadeau à tous les bibliophiles du sport du pays en publiant un livre exclusif sur le football ukrainien.

Le *Pays du football*, un magnifique ouvrage de 300 pages, narre l'histoire de la naissance et du développement du sport le plus populaire au monde dans chaque région d'Ukraine.

Les spécificités du football sur tout le territoire de l'Ukraine et les pionniers de ce sport, les figures les plus réputées et les héros oubliés, les pères de la tactique du football ukrainien et les idoles locales, les matches historiques et les équipes célèbres, des illustrations uniques et des statistiques spéciales – on est encore loin de toute l'étendue de l'information couverte par le groupe d'auteurs de cet ouvrage.



Un livre exclusif sur le football ukrainien.

Toutefois, le livre ne se limite pas à la seule histoire; il fournit un aperçu de la situation du football contemporain et tente de voir son avenir dans le pays qui co-organisera l'EURO 2012:

«Ce n'est pas un manuel traditionnel du football; c'est un guide à travers un pays avec des traditions vraiment formidables dans le sport le plus répandu au monde. Ce pays a donné naissance au génial entraîneur Valery Lobanovsky, à des joueurs de classe mondiale comme Oleg Blokhine, Igor Belanov et Andriy Shevchenko. Il a incité de nombreuses personnes à accomplir d'immenses exploits et leur histoire vaut la peine d'être racontée», écrit le président de la FFU, Grigoriy Surkis, dans la préface.

«Chacun d'entre nous peut trouver ses propres racines à travers le football ukrainien et chaque voyage promet beaucoup de découvertes, d'impressions et de rencontres inoubliables. Je vous souhaite donc bon voyage, chers amis. Et bienvenue au Pays du football.»

● Bogdan Buga



Turquie
www.tff.org

Création d'une compétition de fair-play dans toutes les divisions

La Fédération turque de football (TFF) a actualisé la compétition de fair-play, qui a débuté à partir de la deuxième moitié de la saison 2011-12. Cette compétition concerne toutes les ligues du football professionnel turc afin que «ce jeu magnifique le reste», à savoir la «Spor Toto Süper Lig», la «Bank Asya 1. Lig», la «Spor Toto 2. Lig» et la «Spor Toto 3. Lig.»



Dans le système de sanctions de la compétition de fair-play, qui se présente sous le même aspect dans les quatre divisions, les équipes perdent des points dans différentes catégories telles qu'un carton rouge, un carton jaune, un deuxième carton jaune, la suspension des joueurs pour des matches, l'interdiction de stade, l'obligation de jouer à huis clos, l'interruption du match en raison du comportement des supporters, etc.

À côté de cela, conformément aux notes des délégués et observateurs officiels des matches, les clubs peuvent gagner des points en termes de football positif, de respect de l'adversaire et des arbitres, de comportement contre le racisme et la discrimination, de public dans les stades, etc. De plus, si une équipe ne reçoit aucun carton jaune ou rouge pendant le match, elle récolte dix points supplémentaires.

La compétition est articulée autour d'un système de récompense différent pour chaque ligue professionnelle. Dans la «Spor Toto Süper Lig», le classement sera calculé à partir de la deuxième moitié de la saison 2011-12 jusqu'à la fin des matches du tour final. Durant cette période, les points de pénalité de chaque équipe seront divisés par le nombre de matches disputés. Le club qui aura la moyenne la plus favorable remportera la compétition de fair-play 2011-12 et recevra quatre millions de liras turques, le deuxième obtiendra une récompense de deux millions de liras et le troisième gagnera un million.

Dans les autres divisions, les montants des prix sont les suivants pour les vainqueurs:

- «Bank Asya 1. Lig» (deuxième division): 1 million de liras
- «Spor Toto 2. Lig» (troisième division): 500 000 liras
- «Spor Toto 3. Lig» (quatrième division): 250 000 liras

Au total, la TFF versera 8 750 000 liras à titre de récompense.

● Département de la communication de la TFF

Félicitations

Zoran Petrovic (Serbie), observateur d'arbitres, fêtera ses 60 ans le 10 avril. Il sera imité le 27 avril par **Philip Gartside** (Angleterre), membre de la Commission du football junior et amateur. **Michael Sjöo** (Suède), contrôleur antidopage, célébrera ses 50 ans le 2 avril. Âge également atteint le 4 avril par **Christian Kofoed** (Danemark), délégué de match, le 5, par **Momir Djurdjevic** (Monténégro), membre de la Commission des médias, le 10, par **Marton Vagi** (Hongrie), membre de la Commission HatTrick, le 15, par **Erol Ersoy** (Turquie), observateur d'arbitres, et par **Antonius van Eekelen** (Pays-Bas), délégué de match, le 24, par **Sandor Piller** (Hongrie), observateur d'arbitres et le 29, par **Robin Howe** (Ecosse), responsable de sécurité.

L'UEFA leur présente ses vœux les meilleurs et souhaite aussi un heureux anniversaire à :

Carlo De Gaudio (Italie, 1.4)
Jan Peeters (Belgique, 2.4)
Kaj Østergaard (Danemark, 3.4)
Martin Sturkenboom (Pays-Bas, 3.4)
Dennis Cruise (République d'Irlande, 3.4)
Thomas Grimm (Suisse, 3.4)
Yoav Strauss (Israël, 3.4)
Alex Miescher (Suisse, 4.4)
Jan Ekstrand (Suède, 5.4)
Lennart Wangel (Finlande, 5.4)
Aleksandra Pejkovska (ARY Macédoine, 5.4)
Snjezana Focic (Croatie, 6.4)
Athanasios Briakos (Grèce, 6.4)
Pavol Peracek (Slovaquie, 7.4)
Jacques Devismes (France, 8.4)
Grzegorz Lato (Pologne, 8.4)
Jim Fleeting (Ecosse, 8.4)
Yevgeniy Stolitenko (Ukraine, 8.4)
Márton Esterházy (Hongrie, 9.4)
Ladislav Svoboda (Rép. tchèque, 9.4)
Panagiotis Tsarouchas (Grèce, 10.4)
Vlastibor Minarovjeh Jr (Slovaquie, 10.4)
Umberto Gandini (Italie, 11.4)
Eduard Dervishaj (Espagne, 11.4)
Rodger Gifford (Pays de Galles, 12.4)
Valeriu Ionita (Roumanie, 12.4)
François De Keersmaecker (Belgique, 12.4)
Paolo Piani (Italie, 13.4)
Edvinas Eimontas (Lituanie, 13.4)
Georgios Bikas (Grèce, 15.4)
Dusan Fitzel (République tchèque, 15.4)
Duro Bukvic (Croatie, 16.4)
Manuel Enrique Mejuto Gonzalez (Espagne, 16.4)
Charles Schaack (Luxembourg, 17.4)
Oguz Sarvan (Turquie, 18.4)
Alexandre Remin (Belarus, 18.4)
Michael Kuchenbecker (Allemagne, 19.4)
Virgar Hvidbro (Iles Féroé, 19.4)
Jean Appietto (France, 20.4)
Jean-Luc Veuthey (Suisse, 20.4)
Ilhan Helvacı (Turquie, 20.4)
Vitor Manuel Melo Pereira (Portugal, 21.4)
Martinus van den Bekerom (Pays-Bas, 21.4)
Alexandru Burlac (Moldavie, 21.4)

Jan Damgaard (Danemark, 22.4)
Morgan Norman (Suède, 22.4)
Roderick Petrie (Ecosse, 22.4)
Vladimir Petrov (Ukraine, 22.4)
Claudine Brohet (Belgique, 22.4)
Roland Tis (Belgique, 23.4)
Mehmet S. Binnet (Turquie, 23.4)
Nebojsa Ivkovic (Serbie, 24.4)
Avraham Luzon (Israël, 24.4)
Frederick Roy Millar (Irlande du Nord, 25.4)
Philippe Verbiest (Belgique, 25.4)
Daniel Ryser (Suisse, 25.4)
Domenti Sichinava (Géorgie, 25.4)
Salustia Chato Cipres (Andorre, 25.4)
Valentin Velikov (Bulgarie, 25.4)
Marina Sbardella (Italie, 27.4)
Jan Carlsen (Danemark, 27.4)
Edgar Steinborn (Allemagne, 27.4)
Zdzislaw Krecina (Pologne, 28.4)
George Frank (Israël, 29.4)
Gudmundur Ingi Jónsson (Islande, 29.4)
Emanuel Macedo de Medeiros (Portugal, 30.4)

Manifestations

Séances

2.4.2012 à Nyon

Commission médicale

2-5.4.2012 à Bruxelles

Cours pour les formateurs d'entraîneurs

3.4.2012 à Nyon

Commission HatTrick

Commission du fair-play

et de la responsabilité sociale

26.4.2012 à Nyon

Commission des stades et de la sécurité

Compétitions

3-4.4.2012

Ligue des champions de l'UEFA:

quarts de finale (matches retour)

5.4.2012

Ligue Europa de l'UEFA: quarts de finale

(matches retour)

14-15.4.2012

Ligue des champions féminine de l'UEFA:

demi-finales (matches aller)

17-18.4.2012

Ligue des champions de l'UEFA:

demi-finales (matches aller)

19.4.2012

Ligue Europa de l'UEFA: demi-finales

(matches aller)

21-22.4.2012

Ligue des champions féminine de l'UEFA:

demi-finales (matches retour)

24-25.4.2012

Ligue des champions de l'UEFA: demi-finales

(matches retour)

26.4.2012

Ligue Europa de l'UEFA: demi-finales

(matches retour)

26-29.4.2012 à Lleida

Phase finale de la Coupe de futsal de l'UEFA

Communications

● Le 27 février, l'assemblée extraordinaire de la Fédération turque de football a élu Yildirim Demirören nouveau président de la fédération.

● Le 2 mars, l'assemblée extraordinaire de la Fédération allemande de football (DFB) a élu Wolfgang Niersbach, jusque-là secrétaire général du DFB, comme nouveau président de la fédération. Le nouveau secrétaire général est Helmut Sandrock.

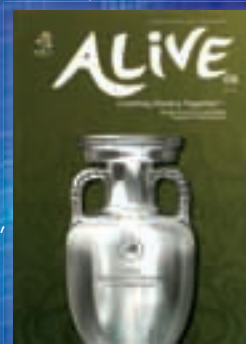
● Le mercredi 16 mai sera la Journée du football de base de l'UEFA. De nombreuses manifestations sont prévues dans toute l'Europe à cette occasion. Des informations y relatives sont communiquées à l'adresse <http://fr.uefa.com/trainingground/grassroots/index.html>

Publication

Le numéro 6 de la revue Alive vient d'être publié et constitue le point final de

cette publication officielle destinée à présenter un EURO 2012

dorénavant tout proche. Au sommaire, le ballon et la chanson officiels, les arbitres sélectionnés pour le tournoi et le point sur les derniers préparatifs. A consulter sur UEFA.com.



Nécrologie

Necdet Çobanlı (Turquie) nous a quittés le 21 février à l'âge de 91 ans. Elu membre européen du Comité exécutif de la FIFA au Congrès de l'UEFA de 1976 à Stockholm, il y avait rempli trois mandats, jusqu'en 1988. Il avait aussi fait partie de la Commission d'organisation du Championnat d'Europe de football de 1972 à 1976. Necdet Çobanlı était membre de l'Amicale des anciens de l'UEFA.



Sources mixtes

Groupes de produits provenant de forêts bien gérées et d'autres sources contrôlées
www.fsc.org Cert no. SQS-COC-100155
© 1996 Forest Stewardship Council



RESPECT
de l'adversaire



RESPECT
de la diversité



RESPECT
du jeu